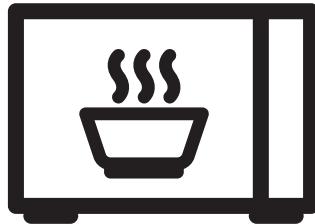




## Microwave Oven

User Manual



MGC20100W - MGC20100S - MGC20100B

**EN / DE / FR / IT / ES / PT / NL / PL / CZ / HR / SK / LT / ET / BG / RO / SL / LV / TR**



01M-8850433200-1820-07  
01M-8850413200-1820-07  
01M-8816953200-1820-07

## Vă rugăm să citiți mai întâi acest manual!

Stimulate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales un produs Beko. Sperăm să obțineți cele mai bune rezultate de la produsul dumneavoastră, care a fost fabricat la o calitate înaltă și cu tehnologii performante. În acest scop, vă rugăm să citiți cu grijă și în întregime acest manual de utilizare și toate celelalte documente însoțitoare înainte de a utiliza produsul și să le păstrați pentru consultări ulterioare. Dacă transmiteți produsul altor persoane, oferiți-i și manualul de utilizare. Respectați toate avertismentele și informațiile din manualul de utilizare.

### Semnificația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt utilizate în diverse părți ale acestui manual de utilizare:

	Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.
	Avertismente pentru situații periculoase privitoare la siguranța vieții și a proprietății
	Avertisment de suprafețe fierbinți.



Acest produs a fost fabricat în fabrici moderne prietenoase cu mediul înconjurător fără a dăuna naturii.

Acest produs este conform cu reglementarea WEEE.

Nu conține PCB.

Această secțiune conține instrucțiuni privind siguranța care vă vor ajuta împotriva riscului de incendiu, electrocutării, expunerii la scurgerea energiei microundelor, vătămările corporale și pagubele materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni invalidează garanția furnizată.

## 1.1 Siguranță generală

- Nu încercați să porniți cuptorul atunci când ușa este deschisă; în caz contrar dumneavoastră puteți fi expus la energia periculoasă a microundelor. Dispozitivele de siguranță nu trebuie dezactivate sau modificate.
- Nu plasați obiecte între partea frontală și ușa cuptorului. Nu permiteți formarea murdăriei sau a fragmentelor lichidului de curățare pe suprafețe închise.
- Orice lucrări de service ce implică scoaterea panoului ce furnizează protecție împotriva expunerii la energia microundelor trebuie să fie efectuată de către persoane/service autorizat. Orice altă modalitate este periculoasă.
- Produsul dumneavoastră este destinat gătirii, încălzirii și decongelării alimentelor în casă.

Nu trebuie utilizat în scopuri comerciale. Producătorul nu va fi răspunzător pentru avariile care survin din utilizarea incorectă.

- Nu utilizați acest produs afară, în baie, medii umede sau locuri în care se poate uda.
- Nu va fi asumată nicio responsabilitate sau solicitare de garanție pentru avariile ce survin în timpul întrebunțării greșite sau a manevrării incorecte a produsului.
- Nu încercați niciodată să demonstați produsul. Nu sunt acceptate solicitări de garanție pentru avariile cauzate de manevrarea incorectă a produsului.
- Utilizați doar componente originale sau componente recomandate de către producător.
- În timpul utilizării, nu lăsați produsul nesupravegheat.
- Întotdeauna utilizați produsul pe o suprafață stabilă, dreaptă, curată și aderentă.
- Acest produs nu trebuie utilizat cu un ceas exterior sau un sistem separat de control prin telecomandă.
- Înainte de prima utilizare al produsului, curățați toate componentele. Vă rugăm să consultați

# **1 Instructiuni importante de siguranță și mediu**

- Detaliile prezentate în secțiunea "curățare și întreținere".
- Utilizați acest produs doar pentru uzul destinat aşa cum este descris în acest manual. Nu utilizați substanțe chimice abrazive sau abur pentru curățarea produsului. Acest cuptor este destinat încălzirii și gătirii alimentelor. Nu este destinat uzului industrial sau în laborator.
- Nu utilizați produsul să uscați articolele de îmbrăcăminte sau prosoape de bucătărie.
- În timpul utilizării, produsul devine foarte fierbinte. Fiți atenți să nu atingeți părțile fierbinți în interiorul cuptorului.
- Cuptorul dumneavoastră nu este destinat uscării oricărei făpturi vii.
- Nu utilizați cuptorul gol.
- Ustensilele de gătire pot deveni fierbinți datorită căldurii transferate de la alimente către acestea. Pentru ținerea ustensilelor aveți nevoie de mănuși de bucătărie.
- Ustensilele vor fi verificate pentru a se asigura că sunt adecvate utilizării în cuptoarele cu microonde.
- Nu amplasați cuptorul pe plite sau alte produse de generare a căldurii. În caz contrar, acesta poate fi avariat și garanția devine nulă.
- Cuptorul cu microunde nu trebuie să fie amplasat într-un dulap care nu corespunde cu instrucțiunile de montaj.
- Aburul poate ieși în momentul deschiderii protecției sau foliei după gătirea alimentelor.
- Atunci când scoateți alimente încălzite, utilizați mănuși.
- În momentul când produsul este în folosință, acesta și suprafetele accesibile pot deveni foarte fierbinți.
- Atunci când produsul este în folosință, ușa și sticla exterioară poate deveni foarte fierbinți.

## **1.1.1 Siguranță electrică**

- Cuptorul cu microunde de la Beko este conform standardelor de siguranță aplicabile; din acest motiv, în caz de orice avarii ale produsului sau a cablului de alimentare, acesta trebuie reparat sau înlocuit de către dealer, centru de service sau specialist pentru evitarea orice pericol.

# 1 Instructiuni importante de siguranță și mediu

Lucrările de reparații greșite sau efectuate de persoane necalificate pot produce pericole sau riscuri ale utilizatorului.

- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu informațiile furnizate pe eticheta produsului.  
Singura modalitate de deconectare a produsului din priză este de a scoate ștecherul de alimentare din priză.
- Utilizați produsul doar cu o priză cu împământare.
- Nu utilizați produsul atunci când cablul de alimentare sau produsul în sine este avariat.
- Nu utilizați acest produs cu un prelungitor.
- Nu atingeți niciodată produsul sau priza cu mâinile umede.
- Plasați produsul într-o poziție în aşa fel încât ștecherul este întotdeauna accesibil.
- Preveniți avarierea cablului de alimentare prin comprimare, deformare sau frecarea de margini tăioase. Mențineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți și flacără deschisă.

- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu poate fi scos accidental din priză sau că o persoană se poate împiedica de el atunci când cuptorul este în folosință.
- Înainte de fiecare curățare și atunci când produsul nu este folosit, scoateți-l din priză.
- Pentru deconectarea aparatului, nu trageți de cablul de alimentare și nu înfășurați cablul în jurul produsului.
- Nu imersați produsul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau alte lichide. Nu-l mențineți sub apă curentă.
- Atunci când încălziti alimente în recipiente de plastic sau hârtie, verificați frecvent cuptorul datorită posibilității de aprindere.
- Înainte de introducerea pungilor adecvate în cuptorul cu microonde, scoateți fâșiile de sărmă și/ sau mânerele metalice ale pungilor de hârtie sau plastic.
- Dacă dumneavoastră sesizați apariția fumului, opriți produsul sau deconectați-l și mențineți ușa închisă pentru a preveni aprinderea.

# 1 Instructiuni importante de siguranță și mediu

- Nu utilizați interiorul cuptorului pentru depozitare. Atunci când cuptorul nu este funcțional, nu lăsați articole din hârtie, fragmente de alimente sau mâncare în interiorul cuptorului.
- Înainte de consum și pentru evitarea producerii rănilor provocate de arsuri conținutul sticlelor și a borcanelor pentru bebeluși trebuie să fie amestecat și agitat, iar temperatura trebuie să fie verificată.
- Acest produs este un echipament ISM din grupa 2 clasa B. Grupa 2 cuprinde tot echipamentul ISM (industrial, științific și medical) în care energia radio este generată intenționat și/sau utilizată în formă de radiație electromagnetică pentru tratamentul materialului și echipamentul de eroziune prin scânteie.
- Echipamentul din clasa B este adekvat utilizării în locuințe domestice și locuinte conectate direct la rețeaua de alimentare cu tensiune scăzută.
- În momentul utilizării, ușa sau suprafetele exterioare ale produsului pot deveni fierbinți.

## 1.1.2 Siguranța produsului

- Lichidele sau alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente închise deoarece prezintă riscul de explozie.
- Încălzirea băuturilor cu microonde pot cauza fierberea prin barbotarea acestora după ce au fost scoase din cuptor; aveți grijă în momentul când țineți recipientele.
- Nu prăjiți nimic în cuptor. Uleiul încins poate avaria componentele și materialele cuptorului, și poate chiar cauza arsuri ale pielii.
- Perforați mâncarea cu coajă groasă cum ar fi cartofii, dovleceii, merele și castanele.
- Produsul trebuie să fie montat în aşa fel încât partea din spate să fie la perete.
- Dacă ușa sau chederele ușii sunt avariate, cuptorul nu trebuie utilizat până când acesta nu este reparat de către o persoană calificată.
- Înainte de mutarea produsului, vă rugăm să asigurați suportul rotativ pentru prevenirea avarierea acestuia.

# **1 Instructiuni importante de siguranță și mediu**

- Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru a pregăti sau încălzi ouă ochi cu sau fără coajă.
- Nu scoateți componentele din partea laterală și partea posterioară a produsului, ce protejează distanțele minime dintre pereții dulapului și ale produsului pentru a permite circulația necesară a aerului.

## **1.2 Utilizare destinată**

- Cuptorul cu microunde este destinat doar pentru uzul construit.
- Nu utilizați produsul pentru altceva decât uzul destinat.
- Nu utilizați produsul ca o sursă de căldură.
- Cuptorul cu microunde este destinat decongelării, pregătirii și agitării mâncării.
- Nu supragătiți produsele; în caz contrar puteți cauza un incendiu.
- Nu utilizați aspiratoare pe bază de abur pentru curățarea produsului.
- Cuptorul trebuie să fie curățat regulat și depozitele de mâncare trebuie eliminate.
- Deasupra suprafeței superioare a cuptorului trebuie să existe o distanță liberă de minim 20 cm.

## **1.3 Siguranță copiilor**

- Atunci când cuptorul este utilizat lângă copii sau persoane care prezintă abilități fizice, senzoriale sau mentale restricționate, este recomandată atenție extremă.
- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu o vîrstă de 8 ani și mai mare și de către persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau care nu au cunoștiințe și experiență, atât timp cât aceștia sunt supravegheati cu privire la utilizarea sigură a produsul sau sunt instruiți cu privire la utilizarea și înțelegerea riscurilor de utilizare ale produsului. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Lucrările de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii cu excepția supravegherii de către un adult.
- Pericol de sugrumare! Mențineți materialele de ambalare departe de copii.
- Permiteți doar copiilor să utilizeze cuptorul fără supraveghere atunci când aceștia au fost instruiți corespunzător cu privire la utilizarea în siguranță a cuptorului cu microunde și înțelegerea

# 1 Instructiuni importante de siguranță și mediu

pericolelor de utilizare necorespunzătoare.

- Datorită căldurii excesive care este emisă de grill și modurile de combinare, copiii trebuie să fie permisi să utilizeze aceste moduri sub supravegherea unui adult.
- Mențineți produsul și cablul său de alimentare departe de copii cu vârstă de sub 8 ani.
- În momentul când produsul este în folosință, acesta și suprafețele accesibile pot deveni foarte fierbinți. Mențineți copiii departe.

## 1.4 Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeuri a produsului uzat:

Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeuri electrice și electronice (WEEE).



Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat cu alte deșeuri menajere la finalul perioadei de utilizare. Dispozitivele utilizate trebuie returnate la punctul special de reciclare de dispozitive electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare contactați autoritățile locale sau distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie are un rol important în recuperarea și reciclarea electrocasnicelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a electrocasnicelor utilizate ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

## 1.5 Conformitate cu Directiva RoHS:

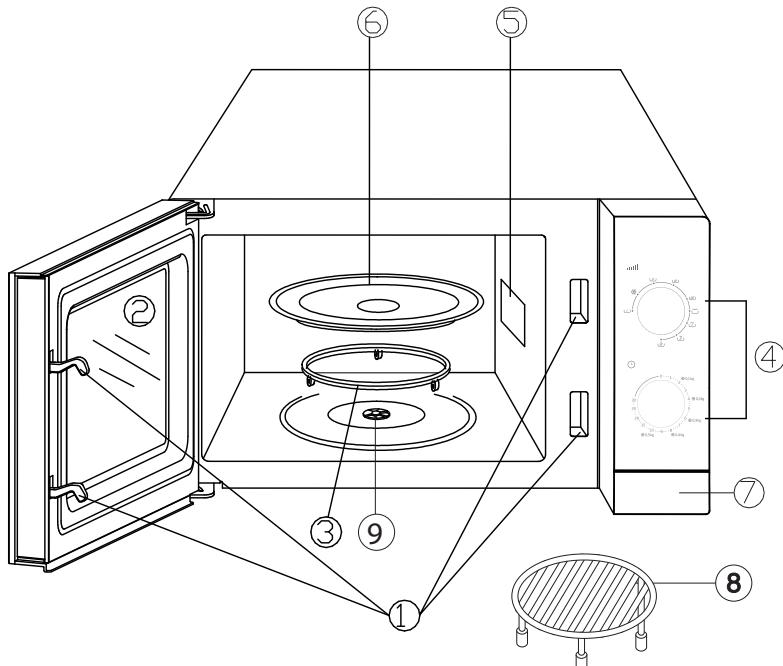
Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

## 1.6 Informații despre ambalaj



Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile conform Legislației Naționale. Ambalajele nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer sau alt tip. Duceți-le la punctele de colectare destinate ambalajelor amenajate de către autoritățile locale.

## 2 Specificații tehnice ale produsului



1. Sistem de blocare a ușii
2. Ușă frontală din sticlă
3. Suport rotativ
4. Panou de control
5. Ghidul cuptorului
6. Platân rotativ din sticlă
7. Tastă deschidere ușă
8. Grilaj pentru grătar (a se folosi doar în funcția grill și să fie plasat pe tavă de sticlă)
9. Arbore

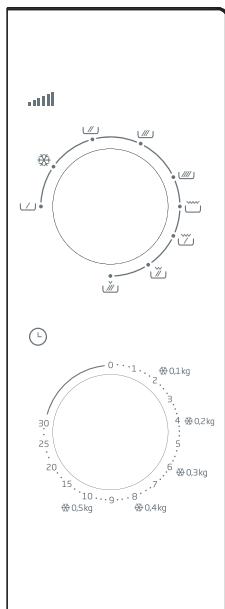
<b>Lățime externă</b>	452 mm
<b>Adâncime externă</b>	312 mm
<b>Înălțime externă</b>	262 mm
<b>Volum cuptor</b>	20 L
<b>Greutate</b>	11 kg
<b>Tensiune de alimentare</b>	230-240V~50 Hz
<b>Putere maximă</b>	700 W
<b>Putere totală:</b>	1200 W
<b>Ora</b>	0-30 minute
<b>Putere grill</b>	900 W
<b>Culoare</b>	Alb / Argint / Negru

Simbolurile de pe produs sau valorile prezentate în alte documente furnizate cu produsul reprezintă valorile obținute sub condiții de laborator conform standardelor relevante. Aceste valori pot varia în funcție de utilizarea produsului și condițiile ambientale.

### 3 Descrierea produsului

#### Panou de control

Boton setare putere



Boton setare oră

#### Setarea puterii

Butonul de setare aflat în partea superioară a panoului de control vă va permite să utilizați oricare din cele 9 nivele diferite de putere.

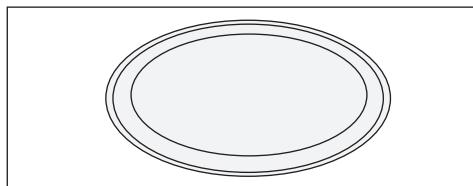
Următorul tabel conține unele măsoare de preparate și nivele de putere corespunzătoare pentru a le pregăti în cuporul cu microunde.

Nivel de putere	Utilizare
Ridicată	- Apă clocotită - Carne tocată - Prepararea puiului/curcanului, peștelui și a legumelor - Prepararea cărnii tăiate subțire
Mediu	- Prepararea torturilor și prăjiturilor - Prepararea supei sau a orezului
Mediu-Scăzut	- Topirea untului și a ciocolatei
Decongelare	- Decongelarea tuturor sortimentelor de produse congelate
Scăzut	- Topirea untului și a ciocolatei - Topirea înghețatei - Creșterea aluatului cu drojdie

### 3 Descrierea produsului

#### Accesorii

##### Platan rotativ din sticlă

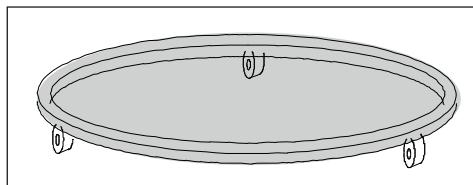


Utilizați platanul din sticlă în toate tipurile de preparare. Platanul de sticlă va colecta toate sucurile cărnii și bucătările de mâncare care cad. În caz contrar, carnele se va vărsa în cuptor și se va usca. Platanul din sticlă poate fi spălat în mașina de spălat vase.

- \* Introduceți platanul din sticlă pe suportul acestuia.

##### Suport rotativ

Suportul rotativ trebuie să fie introdus sub platanul din sticlă. Nu introduceți un alt tip de platan înapără de platanul din sticlă aflat pe suportul rotativ. Spălați cel puțin o dată pe săptămână suportul rotativ în apă caldă cu detergent. Suportul rotativ trebuie să fie montat corespunzător în locașul acestuia.



##### Avantajele cuptorului cu microunde

- \* Cuptorul cu microunde este foarte benefic în termeni de timp de preparare. Prepararea la microunde poate fi de trei sau patru ori mai scurtă comparată cu cuptoarele convenționale. De asemenea, aceasta depinde de grosime, temperatură și cantitatea preparatului care urmează a fi preparat.

Preparatele își mențin complet sucul lor natural atunci când sunt gătite cu acest suc prin utilizarea unei cantăți mai mică de condimente sau fără.

- \* Cuptorul cu microunde va furniza economie de energie electrică. Puterea nu este consumată doar în timpul gătirii. Prepararea cu ajutorul cuptorului de microunde nu conține preîncălzire sau timp de răcire; aşadar puterea nu este pierdută. În timpul preparării, doar preparatul este încălzit. Deoarece bucătăria nu este încălzită, persoanele din bucătărie nu vor simți disconfort.
- \* De asemenea, prepararea la microunde înseamnă mai puține farfurii de a fi spălate. Preparatele pot fi gătite și servite în același recipient. Deoarece recipientul nu este încălzit în timpul preparării. Fragmentele alimentare vărsate și turnate nu sunt arse pe părțile laterale ale cuptorului; va fi mai ușor să curătați cuptorul.
- \* Nu trebuie să ne îngrijorăm atunci când uităm să decongelăm carne. Cuptorul cu microunde poate decongela produsele în câteva minute, permitându-le să înceapă să fie preparate imediat.

##### Teoria preparării la microunde

În momentul utilizării cuptorului, magnetronul din interiorul acestuia produce microunde. Pereții cuptorului reflectă energia microundelor direct în preparat. Vibrațiile de înaltă viteză apar în moleculele preparatului. Aceste vibrații vor crea căldura necesară pentru gătirea preparatului.

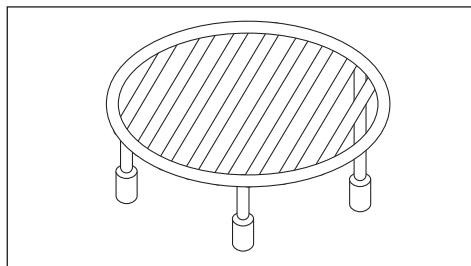
Dacă dumneavoastră deschideți ușa cuptorului în timpul sau după finalizarea preparării, emisiile de microunde și procesul de preparare se va opri.

Aceasta este pentru siguranță dumneavoastră. În timpul preparării la microunde, suprafața cărnii sau a puiului nu se arămește cum s-ar întâmpla în cazul cuptoarelor convenționale. Dar interiorul și exteriorul preparatului sunt gătite corespunzător.

### 3 Descrierea produsului

#### Grilaj pentru grătar

Grilajul trebuie să fie utilizat împreună cu gătirea la grill și programul de combinare. Dumneavoastră trebuie să plasați grilajul pentru grătar peste tava de sticlă. În acest mod, dumneavoastră puteți preveni avarierea cupitorului și scurgerea grăsimii în baza acestuia.



#### Recipiente pentru prepararea la microunde

Utilizați recipiente rotunde pentru gătire în loc de recipiente eliptice sau dreptunghiulare. În caz contrar, mâncarea care rămâne pe margini va fi afectată mai mult de microunde, iar marginile vor fi supragătite.

- \* Microundele pot trece prin substanțe cum ar fi hârtie, plastic, sticlă și ceramică fără a produce căldură. În unele cazuri, recipientele pentru gătire construite din astfel de materiale pot fi potrivite pentru utilizarea în prepararea la microunde.
- \* Dumneavoastră puteți folosi următoarea metodă pentru a verifica dacă recipientul pe care-l introduceți în interior este potrivit preparării la microunde.

Introduceți recipientul gol cu un pahar plin de apă pe platoul din sticlă și selectați și rulați nivelul de putere Max timp de 60 de secunde. Recipientele care se supraîncălzesc după acest proces nu trebuie utilizate.

#### Recipiente metalice - folii

Recipientele metalice reflectă microundele de departe de preparat. Așadar, nu le folosiți. Folia de aluminiu în bucăți mici sau tăiată în dungi poate fi utilizată pentru a acoperi aripioarele sau copănelele, sau bucățile care rămân pe margini cum ar fi încheieturile. Tăvi de gătit drepte cu o adâncime mai mică de 1,5 cm pe margini pot fi de asemenea utilizate; totuși, în asemenea cazuri hârtia cerată sau folia din plastic trebuie să fie utilizată în loc de folie.

#### Recipiente din sticlă

Recipiente din sticlă foarte subțiri și cristal cu conținut de plumb nu trebuie utilizate.

#### Recipiente din plastic - pungi

Recipiente și capace din melamină precum și pungi utilizate pentru congelarea sau menținerea preparatului nu trebuie utilizate.

#### Hârtie

Nu este potrivit niciun tip de hârtie pentru prepararea în timp lung în cupoare cu microunde. Acest lucru va cauza un incendiu.

#### Recipiente din lemn sau răchită

Recipiente mari din lemn nu trebuie utilizate deoarece energia microundelor cauzează uscarea și fragilitatea lemnului.

## 4 Utilizarea produsului

### Introducerea mâncării

- Dumneavoastră veți obține rezultate mai bune dacă distribuți în mod egal mâncarea în farfurie. Pentru a obține rezultate mai bune, aceasta poate fi utilizat în metode variate.
- Dacă preparați prea multe felii din același tip (cum ar fi cartofi cu coajă), plasați-le într-o formă circulară.
- Atunci când preparați alimente cu mărimi și grosimi diferite, plasați feliiile cele mai mici și mai subțiri în mijlocul recipientului. Astfel, acea felie se va coace ultima.
- Introduceți preparatul cu formă neregulată cum ar fi pește într-o modalitate încât cozile acestora să se afle în mijlocul recipientului.
- Atunci când depozitați un aliment în congelator sau încălziți, amplasați cele mai dense și mai groase în interior și cele mai subțiri și mai puțin dense în exterior.
- Plasați bucățile de carne tăiate subțire una peste alta.
- Alimente mai groase cum sunt cârneați sau carnea tocată nu trebuie să fie plasată una lângă cealaltă.
- Încălziți supă și sosuri în recipiente diferite. De preferat sunt vasele înguste și lungi decât late și lungi. În momentul care încălziți supa, sosul nu umpleți mai mult de 2/3 recipientul.
- Dacă preparați tot peștele, crestați-l puțin, acest lucru va împiedica umflarea pielii.
- Acoperiți capul și coada peștelui cu folie de aluminiu pentru a le proteja de supragătire.
- Dacă utilizați folie din plastic, pungă sau hârtie cerată, creați o gaură sau lăsați o deschizătură mică pentru a permite eliberarea aburului.
- Preparatele cu bucăți mici vor fi gătite mai rapid decât preparatele cu bucăți mari și cele cu formă regulată vor fi gătite mai rapid decât cele cu formă neregulată. Tăiați preparatul în bucăți egale și regulate pentru a le găti în cea mai bună modalitate posibilă.

### Mici sugestii

#### Pentru decongelare:

- Forma ambalajului poate modifica timpul de decongelare. Ambalaje pătrate mici se vor decongela mai rapid decât recipientele adânci.
- Separați bucățile unele de celealte atunci când se decongelează. Așadar, alte bucăți se vor decongela mai rapid.
- Acoperiți bucățile preparatului care începe să se încălzească cu bucăți mici de folie. Scobitorile din lemn vor menține folia la locul ei.

#### Cantitatea preparatului

Cu cât cantitatea este mai mare, cu atât timpul va fi mai mare. Dublarea cantității înseamnă și dublarea timpului.

#### Conținut de umezeală

Timpul de preparare se va modifica depinzând de cantitatea de suc deoarece microundele sunt sensibile la umezeala. Alimente cu suc natural (legume, pește și carne de pasăre) vor fi gătite mai rapid și mai ușor. Adăugarea apei este recomandată în momentul când gătiți alimente uscate cum ar fi orez și fasole în microunde.

#### Condensare

În timpul gătirii, umezeala din alimente poate căteodată cauza condensare în interiorul cuptorului. Acest lucru este normal. General, alimentele care sunt acoperite vor cauza mai puțină condensare.

#### Zahăr

Consultați sugestiile rețetarului pentru microunde atunci când gătiți alimente cum ar fi budincă sau tartă cu conținut prea mare de zahăr și unt. Dacă depășiți ora sugerată, se poate cauza ca preparatul să se ardă sau cuptorul să fie avariat.

## 4 Utilizarea produsului

### Reducerea presiunii din alimente.

Multe dintre alimente sunt acoperite cu piele sau coajă. Acestea se pot crăpa datorită presiunii care se acumulează în timpul preparării. Pentru evitarea acestui lucru, pielea sau coaja trebuie să fie crestată cu o furculiță sau un cuțit. Acest proces trebuie să fie aplicat cartofilor, ficatului de pui, gălbenușului de ou, cârneațiilor și unelor fructe.

### Amestecarea și rotirea alimentelor în timpul preparării

Amestecarea și rotirea alimentelor este importantă în termeni de gătire deoarece toate părțile trebuie să se prepare uniform.

### Timpi diferiți de gătire.

Porniți întotdeauna prin setarea timpului minim de gătire și verificați dacă mâncarea s-a gătit sau nu. Timpii de gătire din acest manual de utilizare reprezintă valori approximate. Timpii de gătire pot varia depinzând de forma și dimensiunile alimentelor și recipientelor.

### Timp de aşteptare

După ce ați scos preparatul din cuptor, mențineți întotdeauna mâncarea. Menținerea afară a preparatului după decongelare, gătire și reîncălzire va oferi întotdeauna rezultate mai bune. Deoarece căldura preparatului se va disipa mai bine. În cuptoarele cu microunde, alimentele continuă să fie preparate pentru o perioadă de timp după ce cuptorul a fost oprit. Prepararea continuă nefiind datorată de cuptorul de microunde dar de către energia în interiorul alimentelor. Timpul de aşteptare se poate modifica conform preparatului. În unele cazuri, această durată este foarte scurtă fiind doar preluarea preparatului din cuptor și transferul acestuia pe farfurie de servire. Pentru preparate mari, acest timp poate ajunge până la 10 minute.

### Grill

Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic către programul . Acest program vă permite să prăjiți felii subțiri de carne, antricoturi, chebaburi, crenvuști și bucăți de pui.

## 4 Utilizarea produsului

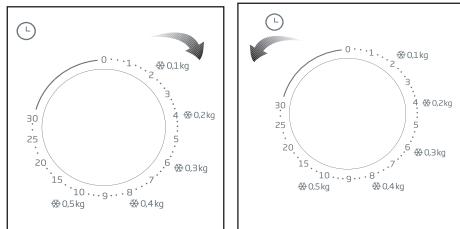
### Mod de combinare

Acet program combină puterea microundelor și puterea grill-ului. Următoarele 3 opțiuni de combinare pot fi selectate utilizând acest program individual. Aceste combinații sunt potrivite unelor platouri, unelor procese de gătire și pentru menținerea unor alimente la nivelul de fragilitate dorit.

Program	Nivel putere microunde	Putere grill	Potrivit pentru
炆	%0	%100	Grill
炆	Mediu-scăzut (%30)	Ridicat (%70)	Pește, cartofi, cereale
炆	Mediu (%49)	Mediu (%51)	Budincă, omletă, cartofi fierți
炆	Mediu-Ridicat (%67)	Scăzut (%33)	Carne de pasăre

### Utilizarea cuptorului

- Întotdeauna cuplați cuptorul la prize cu împărțirea mânării.
- Deschideți ușa frontală.
- Plasați preparatul sau tava preparatului pe platanul rotativ din cuptor.
- Pentru setarea timpului dorit, rotiți butonul de setare a timpului în sensul acelor de ceasornic. Lăsați să treacă puțin timp după timpul dorit pentru a crea corect setarea de timp. Apoi reveniți la timpul dorit.



- Închideți ușa frontală în mod securizat. Lumina cuptorului se va aprinde și cuptorul va porni. Cuptorul nu va porni dacă ușa nu este închisă în mod securizat.

- Deschiderea din când în când ușa pentru a amesteca sau verifica preparatul poate perturba procesul de preparare. Procesul de preparare și setarea timpului se va opri atunci când deschideți ușa frontală și va relua procesul atunci când ușa frontală este închisă din nou.
- În timpul preparării, dumneavoastră puteți opri cuptorul prin deschiderea ușii frontale. Nu uități să setați timpul în poziția (0) dacă nu mai dorîți să continuați gătirea.
- Soneria va fi activată la finalizarea timpului de gătire. Lumina cuptorului se oprește și gătirea se finalizează automat.

## 4 Utilizarea produsului

### Timpul de gătire

Datorită caracteristicii de gătire la microunde, menține așteptarea mâncării pentru ceva timp după ce prepararea s-a finalizat. Această durată este de 5-10 minute pentru carne și 2-3 minute pentru legume.

Preparat	Nivel de putere	Timp de gătire
<b>Carne</b>		
Carne tocată	()	3-5 minute pentru ~ 500 g
Chiftele	()	9-12 minute pentru ~ 500 g
Hamburger	()	4-5 minute pentru ~ 500 g
Fripturi (3 bucăți de 0,5 cm grosime)	()	1.5-2.5 minute
Friptură de miel, gambă sau umăr	() - ()	8-10 minute pentru ~ 500 g
Vită, friptură de braț	() - ()	9-10 minute pentru ~ 500 g
Cuburi de miel/vită (3-4 bucăți)	()	~ 6-8 minute
<b>Carne de pasăre</b>		
Bucăți de pui (1 piept)	()	2-3.5 minute
Bucăți de pui (1 copan)	()	1.5-2.5 minute
Pui întreg	()	9-10 minute pentru ~ 500 g
Caserolă (pentru o persoană)	()	1.5-3.5 minute
Piept de curcan	()	8-9 minute pentru ~ 500 g
<b>Pește și fructe de mare</b>		
File / tăiat (170-230 g)	()	1.5-2.5 minute
Pește întreg	()	7-9 minute pentru ~ 500 g

- Timpii de preparare din tabel sunt furnizați doar în scopul informațiilor. Dumneavastră puteți crește sau scădea timpul de preparare conform palatului bucal.
- Valorile din tabel sunt obținute în condiții de laborator. Prin modificarea timpului de preparare, dumneavastră puteți descoperi gusturi diferite pentru a se potrivi palatului dumneavastră și obiceiurilor de preparare.

## 4 Utilizarea produsului

### Tabel de gătire

Preparat	Nivel de putere	Temperatură și durată
Ou și brânză	(1)	1-2 minute per ou
Ou omletă	(2)	1-2 minute per ou
Ouă bătute	(3)	45/-90 sec. pentru topirea untui și apoi 1-2 minute per ou
Desert cu ou (șarlotă din caramel) 20 x 20 cm	(4)	15-19 minute
Legume		
Legume (o persoană)	(1)	1.5-3 minute
Fasole verde	(2)	~ 500 g 8-12 minute
Varză (tocată proaspăt)	(3)	6-8 minute pentru ~ 500 g
Morcov (tocat proaspăt)	(4)	3-6 minute pentru ~ 200 g
Porumb (2 bucăți proaspete)	(5)	5-9 minute
Ciuperci (tocate proaspăt)	(6)	2-3 minute pentru ~ 230 g
Cartofii (4 bucăți, 170-230 g fiecare)	(7)	10-15 minute
Spanac (proaspăt, frunze)	(8)	5-8 minute pentru ~ 500 g
Boabe		
1/2 de ovăz gătit rapid (apă: o cană)	(1)	1-2 minut(e)
1/2 de ovăz gătit lung (apă: o cană)	(2)	2-4 minute
1-2 piure de porumb (apă: 2 căni)	(3)	2-3 minute
Torturi		
Tort de morcovi	(4)	9-12 minute
Prăjitură simplă sau prăjitură cu ciocolată (în vase rotunde)	(5)	5-6 minute
Tort rotund	(6)	5-5.5 minute
Tort mic în formă	(7)	2-2.5 minute
Prăjituri (recipient în 4 forme)	(8)	3-6 minute
Supă/băuturi		
pentru o persoană	(1)	2-3 minute

## 4 Utilizarea produsului

### Decongelare

Preparatele ce se decongelează într-o perioadă mai scurtă reprezintă cele mai mari avantaje ale cuptorului cu microunde. Mai întâi scoateți firele metalice ale pungilor congelate și înlocuiți-le cu ată sau cauciuc. Deschideți ambalajele confecționate din astfel de materiale cum ar fi carton înainte de introducerea acestora în cuptor. Tăiați sau perforați pungile de plastic și ambalajele. Dacă alimentele sunt ambalate în folie, scoateți folia și plasați alimentele într-un recipient potrivit. (Dacă alimentele congelate au piele, scoateți-o.) Curbați punga din plastic a alimentelor pentru a furniza decongelare echilibrată.

(În timpul decongelării bucățiilor mari de carne, nu uită să acoperiți bucățile subțiri ale cărnii de pasăre pentru a încetini încălzirea. În caz contrar, bucățile exterioare se vor usca sau se vor prepara.) Întotdeauna mențineți scăzut timpul de decongelare. Dacă interiorul alimentelor sunt încă congelate, introduceți înapoi în cuptorul cu microunde pentru a continua decongelarea. De asemenea, permiteți puțin timp pentru aclimatizare în timpul decongelării, deoarece decongelarea va continua în timpul aclimatizării.

Durata timpului de decongelare depinde de nivelul de congelare a alimentelor. Dacă este posibil, rotiți sau desfaceți alimentele congelate în timpul decongelării și aclimatizării.

Tabelul de decongelare conține valori corespunzătoare pentru a vă ajuta.

### Tabel de decongelare

Vă rugăm să citiți informațiile referitoare la decongelare.

Preparat	Timp recomandat	Kg
Cârneați	5-6 minute	500 g
Carne tocată	8-10 minute	500 g
Rinichi	8-12 minute	1 kg
Ficat	6-7 minute	500 g
Coaste de miel	15-20 minute	1.5-2 kg
Felii rotunde	20-25 minute	1.5-2 kg
Cuburi de carne	7-8 minute	500 g
File de vită	10-12 minute	1 kg
Antricot de vitel	9-10 minute	500 g
Carne tocată (vitel)	4-5 minute	500 g
Friptură de vitel	6-8 minute	500 g
Friptură de miel, picior sau umăr	28-30 minute	2-2.3 kg
Pui întreg	26-30 minute	1.2-1.5 kg
Bucăți de pui	14-17 minute	1.2-1.5 kg
Piept de pui (cu os)	10-14 minute	1-1.5 kg
Bucăți de pui (copănele)	9-10 minute	500 g
Bucăți de pui (aripi)	8-12 minute	700 g
Bucăți de curcan	14-16 minute	1-1.5 kg
Piept de curcan (cu os)	18-22 minute	2-2.5 kg

## 4 Utilizarea produsului

### Tabel de încălzire

	Preparat	Nivel de putere	Timp de gătire
o porție	o farfurie	()	2-3 minute
1-2 porție(ii)	Felul principal cu sos	()	7-9 minute
2-4 porții	Felii subțiri de carne cum ar fi hamburger-ul, felii de chiftele	()	3-5 minute
2-3 porții	Felii subțiri de carne cum ar fi file de friptură	()	2-3 minute
2-3.	Bucăți de pui	()	3-4 minute
2 porții	Caserolă	()	9-12 minute
2 porții	Legume	()	3-4 minute
1-2.	Porumb	()	3-4 minute
2-3.	Prăjituri	()	45-60 secunde
1	Prăjitură întreagă	()	3-7 minute
1-2 felii	Prăjitură	()	1-2 minut(e)
3-4.	Cârnați	()	1-2 minut(e)
4	Hotdog	()	1-2 minut(e)

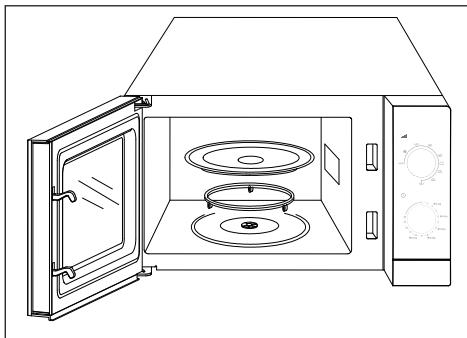
### Încălzire

Dumneavoastră puteți reîncălzi foarte rapid și eficient alimentele rămase fără a-și pierde prospetiția și gustul.

În timpul încălzirii, acoperiți preparatele cu un capac potrivit pentru microunde pentru a permite acestora să-și mențină umedeala. Acoperirea preparatelor le va proteja căldura și va grăbi procesul de gătire. De asemenea, se va evita împroșcarea. Înveliți sandvișurile și prăjiturile în prosoape de hârtie pentru a permite absorbția umezelii și să preveniți uscarea acestora.

În mod general, distribuiți preparatul într-un recipient fără adâncime. Este necesar să amestecați și să rotiți alimentele din timp în timp pentru a le încălzi.

## 5 Curățarea și întreținerea



- \* Înainte de curățare decuplați cuptorul.
- \* Nu utilizați substanțe abrazive, bureți din oțel, îmbrăcăminte abrazivă sau substanțe chimice abrazive cum ar fi sulf sau clor pe sau oricare altă componentă a cuptorului de microunde.

### Suprafețe exterioare

- \* Pentru curățarea suprafețelor exterioare ale cuptorului, prima dată ștergeți-le cu un material textil înmăiat în apă călduță cu detergent. Apoi ștergeți-le încă o dată cu un material textil moale.
- \* Nu permiteți apei să intre în găurile de ventilare pentru a evita avariarea componentelor din interiorul cuptorului. Curătați panoul de control al cuptorului de microunde doar cu un material textil moale și umed.
- \* Nu utilizați spray-uri de curățare sau mai multă apă și săpun. Acestea pot cauza probleme în mecanismul de control.

### Suprafețe interioare

Pentru curățarea suprafețelor interioare ale cuptorului:

- \* Pentru a atenua petele uscate, introduceți un pahar plin de apă și fierbeți timp de 2-3 minute.
- \* Curătați suprafețele interioare și partea superioară utilizând un material textil moale cu săpun. Apoi uscați-l utilizând un material textil moale.

- \* Pentru a elimina mirosurile din interiorul cuptorului, fierbeți un amestec de apă și câteva lingurițe de suc de lămâie timp de câteva minute în interiorul cuptorului.
- \* Pentru curățarea bazei interne ale cuptorului, scoateți tava rotativă din sticlă și suportul rotativ. Spălați platanul rotativ din sticlă și suportul rotativ în apă cu săpun. Apoi, clătiți-le și uscați-le.
- \* Înainte de pornirea cuptorului, montați în mod sigur suportul rotativ și platanul din sticlă.
- \* În momentul când utilizați suprafețele interioare ale ușii cuptorului, utilizați un burete moale non-abraziv sau material textil.

### Pentru transport:

- \* Decupați produsul.
- \* Împachetați platanul de sticlă în aşa fel încât să preveniți spargerea și mișcarea acestuia în interiorul cuptorului. Dacă este necesar, transportați-le separat.
- \* Lipiți ușa frontală de corpul cuptorului.
- \* Preveniți impactul împotriva sticlei frontale, ușii și panoului de control.
- \* Transportați produsul într-o poziție normală. Nu-l rezemați pe o parte sau pe spate.



# CERTIFICAT DE GARANȚIE

Tensiune de alimentare/frecvență: 220-240V~, 50-60Hz

Importator: ARCTIC S.A., Găești, Dâmbovița, str. 13 Decembrie nr. 210, email: office@arctic.ro

**TIP:**  **Electrocasnice mici de bucătărie**

**Cuptor cu microunde**

Model / Serie:.....

## VÂNZĂTOR

Nr. factură:..... Data: .....

Vânzător (firma, localitatea):.....

## CUMPĂRĂTOR

Nume ..... Localitatea .....

Str. .... Nr. .... Bloc ..... Sc. .... Et. .... Ap. ....

Județ ..... Telefon ..... E-mail .....

S-a efectuat proba de funcționare a aparatului, s-a prezentat modul de folosire, s-au predat instrucțiunile de utilizare și toate accesorile. Am primit aparatul în perfectă stare de funcționare.

Stimați clienți,

La cumpărare vă recomandăm să solicitați efectuarea probei de funcționare și să verificați existența instrucțiunilor de utilizare și a accesoriilor.

Pentru a putea beneficia de toate avantajele produselor și serviciilor noastre vă rugăm:

- să cății cu atenție și să respectați recomandările prezentate în "Instrucțiunile de utilizare".
- să păstrați cu grijă acest certificat pentru a-l putea prezenta (împreună cu documentul fiscal de achiziție), personalului SERVICE, la orice sesizare efectuată în perioada de garanție.

Vă mulțumim că ați optat pentru cumpărarea unui produs Beko!

## Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani!

**Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la intrarea produsului în posesia consumatorului. Perioada de garanție comercială este de 3 ani de la intrarea produsului în posesia consumatorului și include perioada de garanție legală de conformitate.**

**Garanția comercială se acordă produselor vândute și care la data solicitării garanției comerciale se află pe teritoriul României.**

Art. 22, alin. 3-6, din L449/2003, modificata de OG 9/2016:

- (3) Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungesc termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului și din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.
- (4) Produsele de folosință îndelungată care înlătuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data de preschimbării produsului.
- (5) Produsele de folosință îndelungată defecte în termenul de garanție legală de conformitate, atunci când nu pot fi reparate sau când durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală de conformitate depășește 10% din durata acestui termen, la cererea consumatorului, vor fi înlocuite de vânzător sau acesta va restituî consumatorului contravaloarea produsului respectiv.
- (6) Termenul de garanție curge de la data intrării bunului respectiv în posesia consumatorului, inclusiv pentru bunurile noi de folosință îndelungată, obținute prin tragere la sorti la tombole, câștigăte la concursuri și similare sau acordate cu reducere de preț ori gratuit de către operatorii economici.

Garanția oferită de producător nu exclude garanția de viciu ascuns, conform OG 21/1992 (R2) privind protecția consumatorului și Codul Civil.



Service-ul acestui produs este asigurat de ARCTIC S.A. cu sediul în Găești, Dâmbovița, str. 13 Decembrie nr. 210. • \*9010 • www.arctic.ro • www.beko.ro • e-mail: service@beko.ro  
Program Call Center: Luni - Vineri 08:30 - 20:00; Sâmbătă 08:30 - 17:00

**UNITĂȚILE SERVICE ALE ARCTIC S.A. EXECUȚIA REPARAȚIILOR ÎN TERMENUL DE GARANȚIE ȘI ÎN AFARA ACESTUIA**

Nr. crt.	Data Redamării	Data primirii în reparatie	Programat	Data ridicării aparatului	Cauza întârii	Reparat	Reparația curentă și/sau componenta înlocuită	Prelungirea termenului de garanție	Efectuarea verificării

**CONDIȚII DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE ȘI GARANȚIE COMERCIALĂ:**

Pentru orice defecțiune aparută în perioada de garanție sau post garanție, apelați la magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la Call Center Arctic.

Prelungirea termenului de garanție se va înscrise în certificatul de garanție și către unitatea SERVICE care a efectuat reparatia.

Garanția acoperă repararea și/sau înlocuirea pieselor constatare ca defecte (necauzate de consumator) de către tehnicienii Service.

Termenul de realizare a operațiilor de reparare, înlocuire sau întreținere este de 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a sesizat defecțiunea la magazinul de unde a achiziționat produsul sau direct la Call Center Arctic.

**Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contracost:**

- nefuncționarea lămpilor de iluminare;
- accesoriile care nu au defecte ascunse de material constatate de tehnicienii Service;
- piesele și accesoriile care prezintă lovitură, zgârieturi, spărturi sau deformări.

**PRODUSUL NU BENEFICIAZĂ DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE ȘI DE GARANȚIE COMERCIALĂ ÎN URMĂTOARELE CAZURI:**

- Nu au fost respectate instrucțiunile de transport, manipulare, instalare, utilizare și întreținere prescrise.
- Subansamblurile și accesoriile casabile care se deteriorează în timpul transportului și înlocuite de vânzător (în cazul în care asigură transportul).
- Garanția nu se acordă subansamblelor și accesoriilor casabile ale produselor care suferă deteriorări din vină consumatorului.
- Tensiunea de alimentare ale valori care nu se încadrează în limitele prezentate în instrucțiunile de utilizare și în limitele de conformitate.
- Instalația electrică a utilizatorului prezintă imperfecții sau neconformități.
- Produsul a fost folosit în alte scopuri decât cel pentru care a fost proiectat.
- Produsul a suportat intervenții (reparații, modificări) din partea unor persoane neautorizate de producător.

**Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în Legea 449/2003 (republicată) și OG 21/1992 (republicată).**